

Данный документ является переводом юридического документа, выданного HUD. HUD предоставляет Вам этот перевод просто для удобства с целью помочь Вам понять Ваши права и обязанности. Версия данного документа на английском языке является официальной, имеющей законную, преимущественную силу. Данный перевод документа не является официальным документом.

**Министерство жилищного строительства и городского развития США
Офис по вопросам запрещения дискриминации при продаже домов и сдаче квартир и равных возможностей
Отдел программ предоставления жилья в многоквартирных домах**

ПРОЕКТ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ СПРАВЕДЛИВОГО ПОДХОДА ПРИ АРЕНДЕ ЖИЛЬЯ

**Система EIV и Вы
ПРОВЕРКА ДОХОДА ОРГАНИЗАЦИИ**

**Что ВАМ необходимо знать,
если Вы подаете заявление на
участие в Программе предоставления материальной помощи для оплаты жилья или уже
получаете такую помощь через Министерство жилищного строительства и городского
развития США (HUD)**

Что такое EIV?

EIV - это основанная на Интернет-технологиях компьютерная система, в которой содержится информация о трудоустройстве и доходе лиц, участвующих в программах предоставления материальной помощи для оплаты жилья HUD. Эта информация помогает HUD следить за тем, чтобы «нужные льготы были направлены нужным лицам».

Какая информация о доходе содержится в системе EIV и каковы ее источники?

Управления социального страхования США:

Льготы социального страхования
Льготы дополнительного дохода по страхованию
Двойное право на льготы SS

Национальный реестр недавно принятых на работу сотрудников Министерства здравоохранения и социального обеспечения:

Заработная плата
Компенсация по безработице
Недавно принятый на работу сотрудник (W-4)

Для чего используется информация, содержащаяся в системе EIV?

Система EIV предоставляет владельцу и/или менеджеру недвижимости, где Вы проживаете, информацию о Вашем доходе и трудовой истории. Эта информация используется в целях соблюдения требования HUD по независимой проверке Вашего трудоустройства и/или дохода, когда Вы повторно подтверждаете необходимость в продолжении получения материальной помощи для аренды жилья. Получение информации из системы EIV - это более точный и менее трудоемкий и дорогостоящий процесс получения информации для владельца или менеджера, чем получение подтверждения Вашей информации непосредственно из источника Вашего дохода.

Данный документ является переводом юридического документа, выданного HUD. HUD предоставляет Вам этот перевод просто для удобства с целью помочь Вам понять Ваши права и обязанности. Версия данного документа на английском языке является официальной, имеющей законную, преимущественную силу. Данный перевод документа не является официальным документом.

Владельцы и менеджеры недвижимости могут использовать систему EIV, чтобы определить:

- правильную ли информацию Вы заявили о своем доходе

Они также смогут установить:

использовали ли Вы ложный номер социального страхования
сообщили ли Вы или верно ли Вы сообщили о доходе супруга(-и) или другого члена семьи
получали ли Вы материальную помощь для оплаты жилья на другой недвижимости

Требуется ли мое согласие на получение информации обо мне из системы EIV?

Да. Когда Вы подписываете форму HUD-9887 «Уведомление и согласие на передачу информации» и форму HUD-9887-A «Согласие Заявителя/Арендатора на передачу информации», Вы даете свое согласие на то, чтобы HUD и владелец или менеджер недвижимости получали информацию о Вас, чтобы проверить Ваше трудоустройство и/или доход и установить Ваше право на получение материальной помощи для оплаты жилья от HUD. Если Вы не подпишите любую необходимую форму согласия, это может привести к отказу в предоставлении материальной помощи или к прекращению предоставления материальной помощи для аренды жилья.

Кто имеет доступ к информации в системе EIV?

Только Вы и стороны, указанные в форме согласия HUD-9887, которую Вам необходимо подписать, имеют доступ к информации в системе EIV, относящейся к Вам.

В чем заключаются мои обязанности?

Будучи арендатором недвижимости с материальной помощью от HUD, Вы обязаны подтвердить, что информация, представленная в заявлении на получение материальной помощи для оплаты жилья и в форме, использованной для подтверждения и повторного подтверждения получения Вами помощи (форма HUD-50059), является точной и достоверной. Эта информация также представлена в брошюре «Права и обязанности арендатора», которую Ваш владелец или менеджер недвижимости обязаны предоставлять Вам каждый год.

Штрафы за предоставление ложной информации:

Предоставление ложной информации является формой мошенничества. Наказание для лиц, совершивших деяние мошенничества, может включать выселение, выплату полученной переплаченной материальной помощи, штрафы до 10 000 долларов США, лишение свободы до 5 лет, запрет на получение будущей материальной помощи для аренды жилья и/или государственное наказание на уровне штата или местном уровне.

Защитите себя, следуйте всем требованиям отчетности HUD

При заполнении бланков заявлений и повторной сертификации Вы обязаны указать все источники дохода, как Ваши, так и членов Вашей семьи. Некоторые источники могут включать:

Заработная плата
Государственные пособия
Льготы по безработице
Льготы социального страхования или льготы дополнительного дохода по страхованию
Пособия для ветеранов
Пенсия и т.д.
Доход от имущества

Данный документ является переводом юридического документа, выданного HUD. HUD предоставляет Вам этот перевод просто для удобства с целью помочь Вам понять Ваши права и обязанности. Версия данного документа на английском языке является официальной, имеющей законную, преимущественную силу. Данный перевод документа не является официальным документом.

Средства, получаемые на имя ребенка:

- алименты
- выплаты AFDC
- льготы социального страхования для детей и т.д.

Если у Вас есть вопросы относительно того, являются ли получаемые Вами средства формой дохода, обратитесь к владельцу или менеджеру недвижимости.

Если произойдут изменения в составе Вашей семьи, незамедлительно свяжитесь со своим владельцем или менеджером недвижимости, чтобы выяснить, повлияет ли это на возможность получения материальной помощи для аренды жилья.

Ваш владелец или менеджер недвижимости обязан предоставить Вам копию формы с информацией данных «Как исчисляется Ваша арендная плата», которая включает список элементов, включенных и исключенных из дохода.

Что если я не согласен(-на) с информацией в системе EIV?

Если Вы не согласны с информацией о Вашем трудоустройстве и/или доходе, содержащейся в системе EIV, Вы должны сказать об этом своему владельцу или менеджеру недвижимости. Ваш владелец или менеджер недвижимости напрямую свяжется с источником Вашего дохода, чтобы получить подтверждение трудоустройства и/или дохода, по поводу которого Вы выражаете несогласие. После того, как владелец или менеджер недвижимости получит информацию от источника дохода, Вы получите письменное уведомление о результатах проверки.

Что делать, если я ранее не сообщал(-а) о своем доходе, а теперь эта информация представлена в системе EIV?

Если в отчете EIV представлена информация о доходе за более ранний период, о котором Вы не докладывали, у Вас есть два варианта действий: 1) Вы можете согласиться с отчетом EIV, если он верен, или 2) Вы можете опровергнуть отчет, если считаете, что в нем представлена недостоверная информация. В этом случае владелец или менеджер недвижимости проведет письменную проверку с участием третьей стороны и источника дохода. Если источник дохода подтвердит, что информация о доходе верна, Вы должны будете выплатить переплаченную материальную помощь для аренды жилья за последние 5 (пять) лет и можете быть подвергнуты наказанию, если будет установлено, что Вы намеренно пытались скрыть информацию о своем доходе.

Что делать, если информация, содержащаяся в системе EIV, не относится ко мне?

EIV имеет функцию обнаружения случаев «кражи личности»; возможно, кто-то пользовался Вашим номером социального страхования. Если это будет обнаружено, Вы должны уведомить об этом Управление социального страхования США, позвонив по бесплатному номеру 1-800-772-1213. Более подробная информация о "краже личности" представлена на веб-сайте Управления социального страхования США: <http://www.ssa.gov/pubs/10064.html>.

Данный документ является переводом юридического документа, выданного HUD. HUD предоставляет Вам этот перевод просто для удобства с целью помочь Вам понять Ваши права и обязанности. Версия данного документа на английском языке является официальной, имеющей законную, преимущественную силу. Данный перевод документа не является официальным документом.

К кому я могу обратиться, если мой доход или материальная помощь для аренды жилья неправильно рассчитываются?

Во-первых, Вам необходимо связаться со своим владельцем или менеджером недвижимости, чтобы получить необходимое разъяснение.

Если Вам требуется дополнительная помощь, Вы можете обратиться к администратору договоров по недвижимости, где Вы проживаете; и если этот вопрос не будет разрешен удовлетворительно для Вас, Вы можете обратиться в HUD. Чтобы найти ближайший к Вам офис HUD, который также сможет предоставить Вам контактную информацию администратора договоров, позвоните в Национальный информационный центр по жилищным вопросам по номеру 1-800-685-8470.

Где я могу получить более подробную информацию о системе EIV и порядке проверки дохода?

Ваш владелец или менеджер недвижимости может предоставить Вам дополнительную информацию о системе EIV и порядке проверки дохода. Для получения дополнительной информации они также могут направить Вас к соответствующему администратору договоров или в Ваш местный офис HUD.

Если у Вас есть доступ к компьютеру, Вы можете прочитать более подробную информацию о системе EIV и порядке проверки дохода веб-странице системы EIV Отдела программ предоставления жилья в многоквартирных домах HUD: www.hud.gov/offices/hsg/mfh/rhiip/eiv/eivhome.cfm.